

8 February 2019
Russian
Original: English

Группа экспертов Организации Объединенных Наций по географическим названиям

Сессия 2019 года

Нью-Йорк, 29 апреля — 3 мая 2019 года

Пункт 5 а) предварительной повестки дня*

**Доклады правительств о ситуации в их странах
и о прогрессе, достигнутом в деле стандартизации
географических названий**

Доклад Египта

Резюме**

В соответствии с резолюцией I/4, принятой на первой Конференции Организации Объединенных Наций по стандартизации географических названий, Центральное агентство по мобилизации населения и статистике в координации с соответствующими министерствами и административными органами страны работало над сбором, документированием и стандартизацией географических названий Египта, которые использовались при проведении переписи населения и жилого и нежилого фонда в 2017 году.

Египет участвовал в работе Группы экспертов Организации Объединенных Наций по географическим названиям по переводу резолюций, принятых на 11 конференциях Организации Объединенных Наций по стандартизации географических названий. Он участвовал также в работе технических комитетов Арабского отдела Группы экспертов по сбору информации о названиях крупных арабских городов. Кроме того, Египет активно участвует в работе Комитета экспертов по глобальному управлению геопространственной информацией, Совместной комиссии/Рабочей группы по топонимии Международного географического союза и Международной картографической ассоциации и Целевой группы по Африке Группы экспертов.

* GEGN.2/2019/1.

** Полный текст доклада был подготовлен Эманом Ориби, Центральное агентство по мобилизации населения и статистике, Египет. Доклад будет опубликован по адресу unstats.un.org/unsd/geoinfo/UNGEGN/1st_session_UNGEGN.html только на языке оригинала под условным обозначением GEGN.2/2019/41/CRP.41.



Египет принимает участие в конференциях и мероприятиях, связанных с геопространственной информацией, в том числе в совещаниях Арабского отдела Группы экспертов, Комитета экспертов по глобальному управлению геопространственной информацией и Международного географического союза.

Что касается публикации и исследования географических названий, то Центральное агентство по мобилизации населения и статистике опубликовало Справочник административных единиц по состоянию на 2017 год и перечень сел и деревень. Помимо этого, оно периодически обновляет географический портал страны¹, географические карты² и цифровые карты³. Этот портал можно использовать для поиска названий административных единиц трех уровней (на основе географических названий, информация о которых была собрана в ходе переписи 2017 года), кроме того, на этом портале размещены тематические карты со статистическими данными и показателями.

Кроме того, Египет внес вклад в подготовку 55-го издания публикуемого раз в полгода информационного бюллетеня⁴ Группы экспертов Организации Объединенных Наций по географическим названиям, подготовив для него статью о законодательной базе стандартизации географических названий в Египте.

¹ URL: <http://geoportal.capmas.gov.eg/>.

² URL: www.capmas.gov.eg/Pages/GIS_Boundaries_detailedMap.aspx?page_id=5077.

³ URL: www.capmas.gov.eg/Pages/GIS_Boundaries.aspx?page_id=5074.

⁴ URL: https://unstats.un.org/Unsd/geoinfo/UNGEGN/docs/Bulletin/UNGEGN_bulletin_55_revised.pdf.